



## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Пульт дистанционного управления  
для кондиционера

**PR-57B  
PR-58B**

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим за приобретение нашего кондиционера. Перед началом эксплуатации кондиционера внимательно прочтите эту инструкцию. Сохраните ее для последующего обращения к ней за справками.

## СОДЕРЖАНИЕ

Технические характеристики пульта дистанционного управления .....	4
Кнопки и функции .....	4
Эксплуатация пульта дистанционного управления .....	6
Индикация на экране ПДУ .....	7
Использование основных функций .....	8
Использование дополнительных функций .....	14

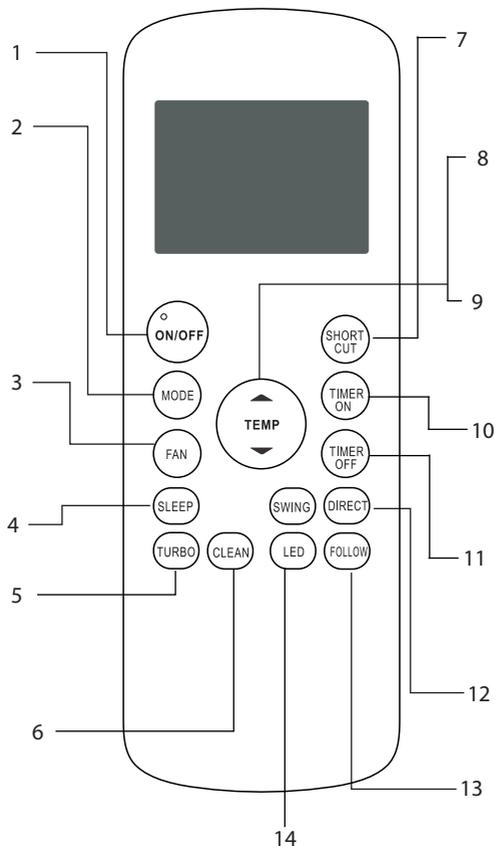
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Модель	Номинальное напряжение	Радиус действия ДУ	Рабочий диапазон температур
PR-57B PR-58B	3,0 В (щелочные элементы питания R03/LR03 – 2 шт.)	8 м	-5°C~60°C

## КНОПКИ И ФУНКЦИИ

Прежде чем приступить к использованию кондиционера, ознакомьтесь с функциями пульта ПДУ. Ниже приведено краткое описание его кнопок и функций. Инструкции по управлению кондиционером приводятся в разделе «Использование основных функций».

**Модель: PR-57B / PR-58B**



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

№	Кнопка	Назначение
1	Вкл./Выкл.	Кнопка включения/выключения кондиционера
2	Режим	Кнопка последовательного выбора рабочих режимов: AUTO [Автоматический] → COOL [Охлаждение] → DRY [Осушка] → HEAT [Нагрев] → FAN [Вентилятор] <i>Примечание: Не выбирайте режим HEAT, если приобретенный вами кондиционер имеет только режим охлаждения. Режим нагрева не поддерживается в моделях, предназначенных для охлаждения.</i>
3	Частота вращения вентилятора	Обеспечивает выбор скорости вентилятора в следующем порядке: AUTO [Автоматически] → LOW [Низкая] → MED [Средняя] → HIGH [Высокая].
4	SLEEP [Сон]	Режим SLEEP предназначен для экономии энергии во время вашего сна.
5	TURBO	Режим повышенной мощности TURBO предназначен для максимально быстрого достижения заданной температуры.
6	SELF CLEAN [Самоочистка]	Служит для включения/выключения функции автоматической самоочистки.
7	SHORT CUT [Быстрый доступ]	Служит для задания и активирования ваших предпочтительных настроек.
8	TEMP ▲	Кнопка увеличения температуры: макс. значение 30 °С. Шаг – 1 °С.
9	TEMP ▼	Кнопка уменьшения температуры: мин. значение 17 °С. Шаг – 1 °С.
10	TIMER ON [Включение по таймеру]	Служит для задания времени включения кондиционера (см. раздел «Использование основных функций»).
11	TIMER OFF [Выключение по таймеру]	Служит для задания времени выключения кондиционера (см. раздел «Использование основных функций»).
12	SWING DIRECT	Эти кнопки служат для включения и выключения перемещения жалюзи и задания определенного направления воздушного потока.
13	FOLLOW ME	Служит для включения/выключения функции FOLLOW ME, обеспечивающей периодическое измерение температуры в месте нахождения ПДУ и создание максимально комфортных для вас условий.
14	LED	Включает/выключает светодиодный дисплей внутреннего блока.

*Примечание: Функции кнопок CLEAN и FOLLOW недоступны для модели PR-57B.*

### Не вполне понятно назначение функций?

Управление кондиционером подробно описано в разделах «Использование основных функций» и «Использование дополнительных функций» данной инструкции.

### Особое замечание

- На вашем устройстве дизайн кнопок может слегка отличаться от того, что здесь показано.
- Если ваша модель кондиционера не имеет той или иной функции, нажатие кнопок, включающих эту функцию, не даст никакого эффекта.
- При наличии существенных различий между Инструкцией по эксплуатации ПДУ и Инструкцией по эксплуатации кондиционера приоритет имеет последняя.

### УСТАНОВКА И ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

В комплект поставки входят два элемента питания типа AAA. Вставьте их в пульт дистанционного управления прежде, чем начинать пользоваться им.

1. Чтобы открыть отсек для батарей, сдвиньте вниз расположенную сзади крышку ПДУ.
2. Для правильной ориентации батареи обращайтесь внимание на символы (+) и (-) внутри отсека.
3. Закройте крышку батарейного отсека.

### Об элементах питания

Для нормальной работы устройства соблюдайте следующие рекомендации.

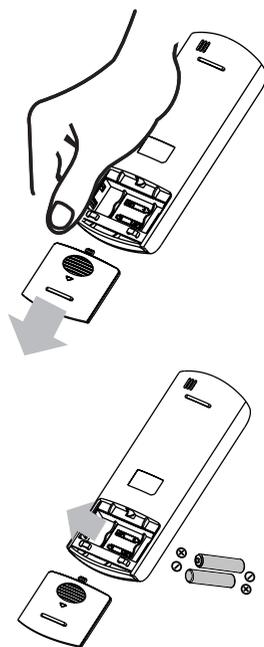
- Не устанавливайте вместе старые и новые элементы питания, а также элементы разных типов.
- Не оставляйте элементы питания внутри пульта, если вы не собираетесь пользоваться им более 2 месяцев.

### УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

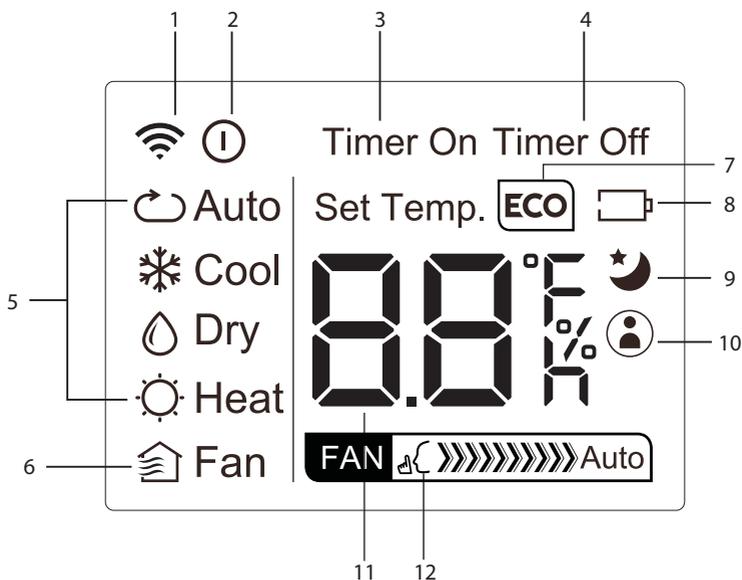
Не утилизируйте элементы питания вместе с несортированными бытовыми отходами. Следуйте местным правилам, регламентирующим порядок утилизации элементов питания.

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПУЛЬТА ДУ

- Радиус действия пульта дистанционного управления составляет 8 метров.
- При приеме управляющего импульса с пульта устройство издает звуковой сигнал.
- Шторы, прочие преграды и прямые солнечные лучи могут препятствовать приему инфракрасного сигнала, подаваемого с пульта.
- Не оставляйте элементы питания внутри пульта, если вы не собираетесь пользоваться им более 2 месяцев.



## ИНДИКАЦИЯ НА ЭКРАНЕ ПДУ



№	Значение
1	Индикатор передачи сигнала. Появляется во время передачи сигнала с ПДУ на внутренний блок
2	Индикатор ВКЛ/ВЫКЛ. Этот символ загорается при включении устройства, и гаснет при выключении
3	Индикатор таймера включения. Отображается при включенном таймере TIMER ON
4	Индикатор таймера выключения. Отображается при включенном таймере TIMER OFF
5	Отображение режимов Отображает текущий режим, включая: AUTO [Автоматический] ∞, COOL [Охлаждение] ❄️, DRY [Осушка] 💧, HEAT [Нагрев] ☀️, FAN [Вентиляция] 🌀
6	Индикатор скорости вентилятора. Отображает установленную скорость вентилятора: >>>>>>>>>> HIGH [Высокая], >>>>>>>> MED [Средняя], или >>> LOW [Низкая]. В режиме автоматического выбора скорости (AUTO) и в режиме осушки (DRY) этот индикатор не горит.
7	Индикатор режима ECO. В данной модели не используется
8	Индикатор разряда элементов питания
9	Индикатор режима SLEEP. Отображается при включенной функции SLEEP
10	Индикатор функции FOLLOW ME. Отображается при включенной функции FOLLOW ME
11	Индикаторы температуры/настроек таймеров. Отображает заданную температуру, а при использовании таймеров включения/выключения значения настройки. • Диапазон температур: 17-30°C • Диапазон настроек таймеров: 0-24 часа В режиме вентилятора (FAN) этот индикатор не горит.
12	Индикатор малошумного режима SILENT. В данной модели не используется

## УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

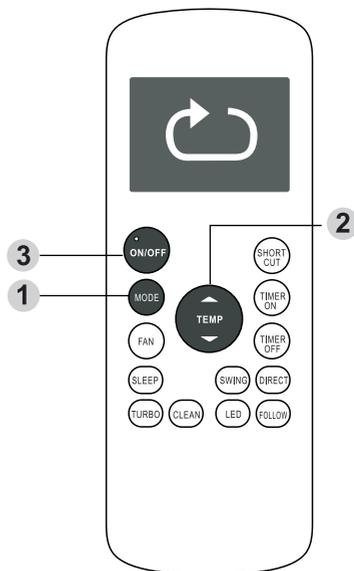
Диапазон рабочих температур составляет 17–30 °С. Регулировка температуры выполняется с шагом 1 °С.

## РЕЖИМ AUTO

В режиме AUTO, в зависимости от заданной температуры, происходит автоматический выбор режима COOL, FAN, HEAT или DRY.

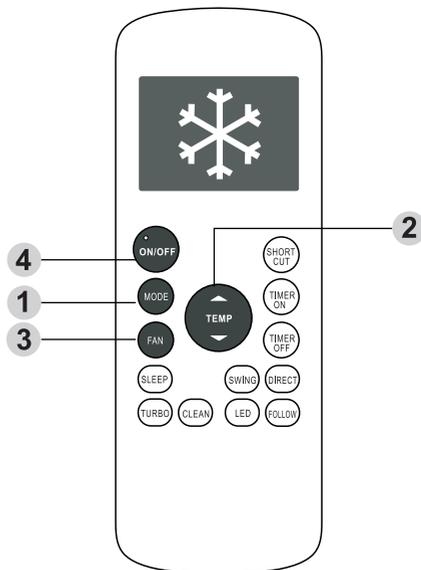
1. Нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать автоматический режим (AUTO).
2. Кнопками ▲ или ▼ задайте желаемую температуру.
3. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить кондиционер.

⚠ *Примечание:* В режиме AUTO выбрать скорость вращения вентилятора нельзя.



## РЕЖИМ COOL [ОХЛАЖДЕНИЕ]

1. Нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать режим COOL [Охлаждение].
2. Кнопками ▲ или ▼ задайте желаемую температуру.
3. Нажмите кнопку FAN, чтобы выбрать одну из четырех скоростей вращения вентилятора: AUTO [Автоматически], LOW [Низкая], MED [Средняя] и HIGH [Высокая].
4. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить кондиционер.

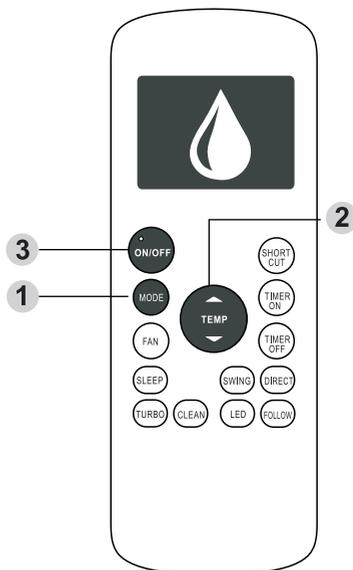


## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ФУНКЦИЙ

### РЕЖИМ DRY [ОСУШКА]

1. Нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать режим DRY [Осушка].
2. Кнопками ▲ или ▼ задайте желаемую температуру.
3. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить кондиционер.

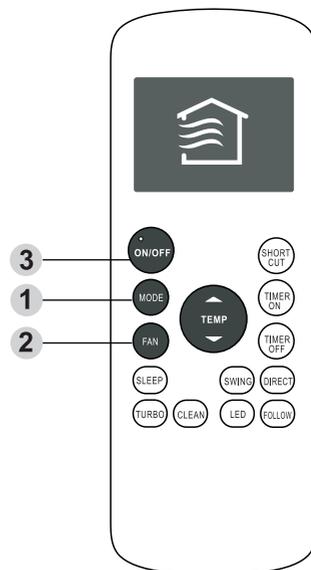
⚠ *Примечание: В режиме DRY скорость вращения вентилятора изменить нельзя.*



### РЕЖИМ ВЕНТИЛЯЦИИ

1. Нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать режим FAN [Вентиляция].
2. Нажмите кнопку FAN, чтобы выбрать одну из четырех скоростей вращения вентилятора: AUTO [Автоматически], LOW [Низкая], MED [Средняя] и HIGH [Высокая].
3. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить кондиционер.

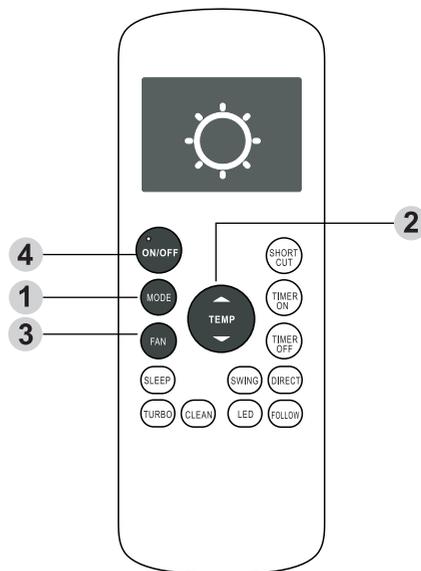
⚠ *Примечание: В режиме FAN задать температуру нельзя. Поэтому на индикаторном ЖК-дисплее ПДУ температура отображаться не будет.*



### РЕЖИМ HEAT [НАГРЕВ]

1. Нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать режим HEAT [Нагрев].
2. Кнопками ▲ или ▼ задайте желаемую температуру.
3. Нажмите кнопку FAN, чтобы выбрать одну из четырех скоростей вращения вентилятора: AUTO [Автоматически], LOW [Низкая], MED [Средняя] и HIGH [Высокая].
4. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить кондиционер.

⚠ *Примечание: Эффективность действия режима нагрева снижается при падении температуры наружного воздуха. В этом случае мы рекомендуем использовать в сочетании с кондиционером дополнительные нагревательные приборы.*



## НАСТРОЙКА ФУНКЦИИ TIMER [ТАЙМЕР]

Ваш кондиционер имеет два таймера:

- **TIMER ON [ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ]** - позволяет задать период времени, по истечении которого произойдет автоматическое включение кондиционера;
- **TIMER OFF [ТАЙМЕР ВЫКЛЮЧЕНИЯ]** - позволяет задать период времени, по истечении которого произойдет автоматическое выключение кондиционера.

### Функция TIMER ON

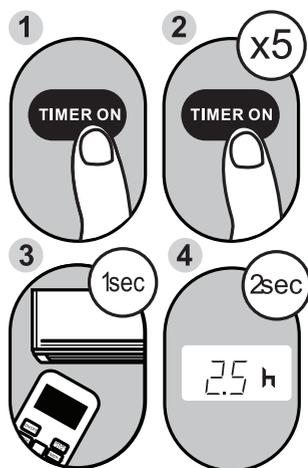
Функция TIMER ON позволяет задать период времени, по истечении которого кондиционер должен автоматически включиться, например, к моменту вашего возвращения домой после работы.

1. Нажмите кнопку **TIMER ON**. По умолчанию отобразится последний выбиравшийся временной период и размерность единиц времени «h» (часы).

**⚠ Примечание:** Отображающееся число обозначает период времени, отсчитываемый с данного момента, по истечении которого вы хотите, чтобы кондиционер включился.

Например, при выборе в таймере включения периода 2 часа на индикаторном дисплее отобразится «2.0h», и кондиционер включится по истечении двух часов.

2. Нажмите кнопку **TIMER ON** несколько раз, чтобы выбрать нужный период времени, через который должен включиться кондиционер.
3. Функция **TIMER ON** включается через 2 секунды после выполнения настройки. После этого на индикаторный дисплей ПДУ снова выводится значение температуры.



Пример: Настройка включения кондиционера по истечении 2,5 часов

## ФУНКЦИЯ TIMER OFF

Функция TIMER OFF позволяет задать период времени, по истечении которого кондиционер должен автоматически выключиться, например, к моменту вашего пробуждения утром.

1. Нажмите кнопку TIMER OFF. По умолчанию отобразится последний выбиравшийся временной период и размерность единиц времени «h» (часы).

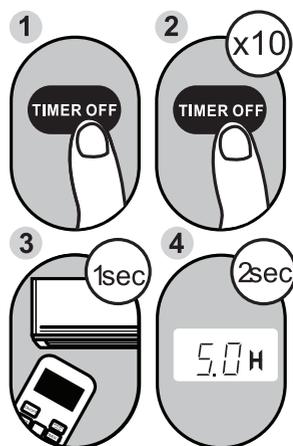
**⚠ Примечание:** Отображающееся число обозначает период времени, отсчитываемый с данного момента, по истечении которого вы хотите, чтобы кондиционер выключился.

Например, при выборе в таймере выключения периода 2 часа на индикаторном дисплее отобразится «2.0h», и кондиционер выключится по истечении двух часов.

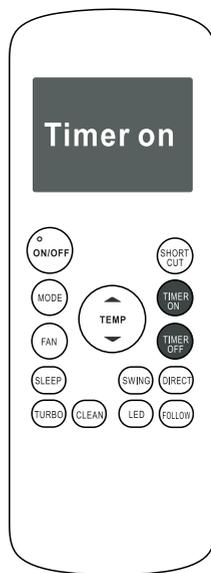
2. Нажмите кнопку TIMER OFF несколько раз, чтобы выбрать нужный период времени, через который должен выключиться кондиционер.
3. Функция TIMER OFF активируется через 2 секунды после выполнения настройки. После этого на индикаторный дисплей ПДУ снова выводится значение температуры.

**⚠ Примечание:** При задании в таймерах TIMER ON и TIMER OFF периодов времени длительностью до 10 часов каждое нажатие кнопки увеличивает период на 30 минут. В диапазоне 10–24 часа шаг изменения периода составляет 1 час. Нажатие кнопки после достижения значения 24 часа приведет к обнулению счетчика.

Отключить функцию таймера можно путем задания значения «0.0h»



Пример: Настройка выключения кондиционера по истечении 5 часов

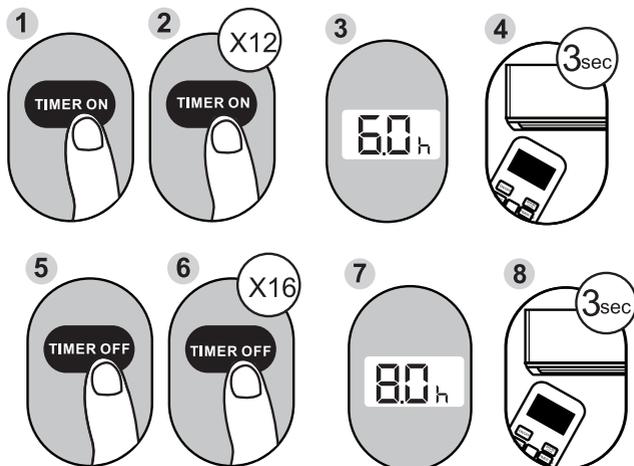


Продолжайте нажимать кнопку TIMER ON или TIMER OFF, пока не установится нужный период.

## Одновременная настройка таймеров TIMER ON и TIMER OFF

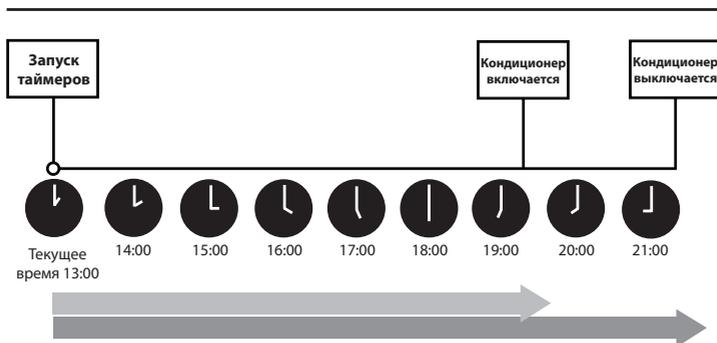
Помните, что задаваемые в обоих таймерах значения времени означают периоды в часах, отсчитываемые с текущего момента. Ниже приведен пример настройки таймеров со следующими исходными данными. Текущее время 1:00 PM, желаемое время автоматического включения кондиционера 7:00 PM. Вы хотите, чтобы кондиционер работал в течение 2 часов, а затем автоматически выключился в 9:00 PM.

Порядок действий:



Пример: кондиционер должен включиться через 6 часов, работать 2 часа и затем выключиться (см. иллюстрацию ниже)

Индикация на дисплее ПДУ



## ФУНКЦИЯ SLEEP

Функция SLEEP [Сон] уменьшает потребление электроэнергии пока вы спите (т.е. когда вам не нужны те же установки температуры, чтобы чувствовать себя комфортно). Эту функцию можно активировать только с пульта дистанционного управления.

⚠ *Примечание: Функция SLEEP [Сон] не работает в режимах FAN [Вентиляция] и DRY [Осушка].*

## ФУНКЦИЯ TURBO

Функция TURBO включает режим повышенной мощности и обеспечивает достижение заданной температуры за самое короткое время.

- Если нажать кнопку TURBO в режиме охлаждения (COOL), кондиционер начнет подавать поток охлажденного воздуха с большой скоростью, сокращая время охлаждения помещения.
- При нажатии кнопки TURBO в режиме ОБОГРЕВА в кондиционере, оборудованном электронными нагревательными элементами, они включатся, сокращая время нагрева помещения.

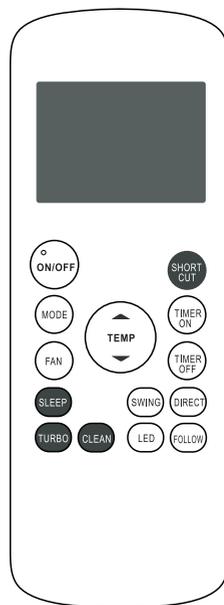
## ФУНКЦИЯ SELF CLEAN [САМООЧИСТКА]

Во влаге, конденсирующейся в районе теплообменников кондиционера, могут размножиться содержащиеся в воздухе бактерии. При регулярном использовании данной функции большая часть влаги удаляется из кондиционера в виде пара. При нажатии кнопки SELF CLEAN кондиционер автоматически выполнит процедуру очистки. После процедуры очистки кондиционер выключится автоматически. При нажатии кнопки SELF CLEAN в середине цикла, выполнение очистки прекратится и кондиционер выключится.

Частота использования функции SELF CLEAN не регламентируется.

⚠ *Примечание: Данная функция работает только в режимах COOL [Охлаждение] и DRY [Осушка].*

⚠ *Примечание: Функции кнопок CLEAN и FOLLOW недоступны для модели PR-57B.*



Модель: PR-57B / PR-58B

### ФУНКЦИЯ SHORTCUT

- Используется для восстановления исходных настроек или перехода к предыдущим.
- Нажатие этой кнопки на включенном ПДУ приведет к автоматическому возврату системы к предыдущим настройкам, включая режим работы, заданную температуру, скорость вентилятора и функцию SLEEP (если она была включена).
- При удержании кнопки в нажатом положении более 2 секунд система автоматически восстанавливает текущие настройки, включая режим работы, заданную температуру, скорость вентилятора и функцию SLEEP (если она была включена).

### ФУНКЦИЯ FOLLOW ME

Функция FOLLOW ME дает сигнал ПДУ измерять температуру в месте его нахождения. Измерение температуры помещения в районе ПДУ (а не в месте установки внутреннего блока) позволяет работающему в режиме AUTO, COOL или HEAT кондиционеру поддерживать оптимальную для вас температуру и обеспечивать максимально комфортные условия.

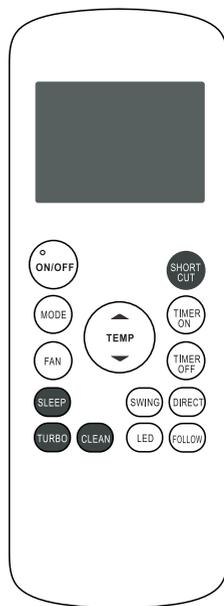
1. Для активации функции нажмите кнопку FOLLOW. ПДУ начнет каждые три минуты посылать на внутренний блок данные о температуре.
2. Для выключения этой функции снова нажмите кнопку FOLLOW.

**⚠ Примечание:** Функции кнопок CLEAN и FOLLOW недоступны для модели PR-57B.

### ФУНКЦИЯ ECO

Используется для включения режима экономии электроэнергии.

В режиме охлаждения нажмите эту кнопку для автоматической установки заданной температуры 24 °C и режима работы вентилятора AUTO — это позволит экономить электроэнергию (если заданная температура ниже 24 °C). Если заданная температура выше 24 °C, нажмите кнопку ECO, при этом режим работы вентилятора изменится на AUTO, а заданная температура останется неизменной.



Модель: PR-57B / PR-58B

### Примечание:

- При нажатии кнопки ECO, изменении режима работы или задании температуры ниже 24 °C режим ECO отключается.
- При работе в режиме ECO заданная температура должна устанавливаться на уровне 24 °C или выше, в противном случае возможна недостаточная эффективность охлаждения. Если вы почувствуете дискомфорт, нажмите вновь кнопку ECO для отключения одноименного режима.

### ФУНКЦИЯ SWING

Кнопка автоматического качания жалюзи SWING

Предназначена для включения и выключения перемещения горизонтальных жалюзи.

### КНОПКА DIRECT

Используется для регулировки (вверх/вниз) направления выпуска воздушного потока. При каждом нажатии кнопки жалюзи отклоняются на 6°.



В целях улучшения качества продукции конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Более подробную информацию можно получить у дистрибьютора или производителя.